

DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"TAM TAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKOS
KURIS IŠEINA DU-KART ANT NEDELIO.

IŠEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.

Prenumerata Kasztuojai

Amerike { Ant Vno Mito \$2.50 Europoje { Kestijose ir Lietuvoje \$2.50
Ant Pono Mito \$1.50 Anglijoje ir Skotijoje \$2.50
Francijoje \$2.50.

RAŠANT GRAMATAS IR REDYSTE UŽDEKYTE SIŲKŲ ADRESA
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL. MAHANAY CITY, PA.



THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNITED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY.
HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER.
BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
Subscription \$2.50.
REPRESENTING THE INTERESTS OF NEARLY 400,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL. MAHANAY CITY, PA.

No 63

(ENTERED AT THE MAHANAY CITY, PA. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MAIL MATTER.)

Mahanoy City, Pa. Utarninkas 5 Rugsjuzio (August) 1913.

W. D. BOCZKOWSKI, Pres. & Mgr.
F. W. BOCZKOWSKI, Editor.

Metas XXVI

KAS GIRDET?

Kietosia angiekasiklosia dirba dabar po ketures dienas ant nedelos. Kaip ygai teip trauksis tai niekas nežino. Kompanijos turi angliu pilna, o jagu ir po dvi dienas ant nedelos dirbs, tai anglies tures invales. Piningeliu žmonei turi, tai nebus dydeles bedos, bet jagu nepisides tiek, kiek žmogelis reikalauja, tai nekas speli. Geriausia jaunijei padaris, kaip sau laikrasztis už siirasys.

Tomis dienomis isėjo iz spandos kningute po vardu: "Kaipo Žmogus Maisto" verte St. Biezia. Izleido J. H. gaudas, 1841 So Hilestead Str. Chicago. Preke 15 centu.

St. Louise praszalins papratima "davimo ant alaus" hoteliniam tarnams. Gerai kat visur taji bjauru papratima praszalintu, nes nekuri amerikoziskai tarnai (kelneri) važiudavo in darba su automobila ir turi puikius murinius namus isieistie.

Masscziozes platinasi nauja sekta, kurioje tiesos nevelina vyrams skutsy, kirpti plaukus ir nukirpineti ngu ir nieko nedaryti. — Kviailu ne reike seti, toli nereike jieszkoti.

Aplinkineje Gallen, Szvairarijoje, teip pat yra sekta, kuri atejančiai meta tikysi atejimo Mesijasziaus.

Del ko Slavokai ir Rusnakai solidariziskai gyvena tarp savos? Ant to trumpas atsakimas: Izdavejai su dviasziskais sutikime gyvena, neuzsiunti neje žmoniui, vieni ant kitu ir ant partiju nesidalina.

Izsininti žmonis nuo visko rankas krato, nesiekia prie nieko, priguli in draugystes, ba tai yra geru ir naudinga daigtu, o be ko žmogus negali Amerike buti.

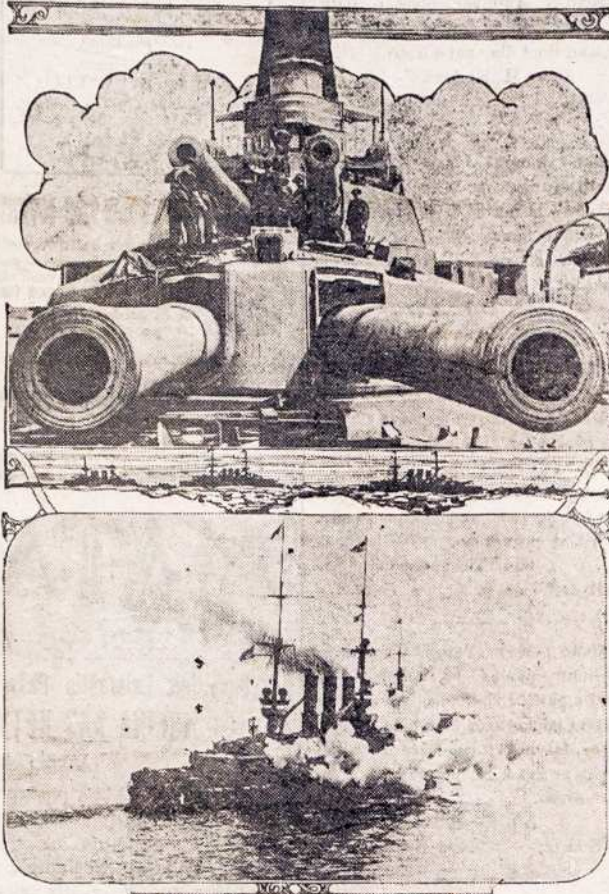
Koznas turi ant senates atsiminti, kad turetu izis ko gyvenima baigti, ba tiktai tada vaikai tevus guodoje ir užlaiko senatėje pas kuriuos jaucaze piningelius.

Mergaite iz Waterburio, jago tikrai geidi pajezskoti jauniko del savos ant apsiivedimo, tai per laikrasztis nejeszkosime, o tai del to, jog in tai netikime mat gal kokis kvailis ant juoko padave. Mes, ypacz, noretumem ir tai padarisime, tiktai reikia prisiniusti zinia su paliudimo skvajerio arba notariuzmo o tada su noru padarysime ir užganadysime tavo praszima.

Žinodami latrysta nekuri naktigoninku ka neturi jokio karaktoriuzs, tai sau susitaria, gali ant juoko palikti mergina ir varde josios paduoti pajezskojima vyro del josios, o kuri gal nieko apie tai nežino ir tuom sau juokus padaro.

Ar gali žmogau sau perstatyti, kiek suvalgia per 75 metus? Sztai apekaite mokyti, buk žmogus pergyvenas ant svioto 75 metus suvalgo 54 tonus valgio ir izgere 53 tonus gerimu, arba izvisio 1300 kartu tiek, kiek pats svere. Priek tams rei ke dadot 10,000 svaru cukriaus: 1,500 svaru druskos; to na ir cverti sviesto; duonos tiek kiek giasas namas; 12,000 klausiniu, 400 svaru surio ir suruko puse tono tabako.

Angliskzi ir Vokiskzi kariskzi laivai.



Anglikams kerezina nupuolimas pirmys kariskzuosia laivuoisia o taja pirmys ketina užimti Vokietziai. Anglije szendien turi 47 naujausio ezamo laivus o Vokietije 27 bet ketina neuzilgo padirbti konia tiek kiek Anglije. Augeszciau randasi angliskzo laivo armotos o žemai vienas iz vokiskzu kariskzu laivu.

New Yorke palicijantas atvede 12 metu senumo vaika, kuri rado ant ulicijos visiazkai užsigerusi. Drauge su geru suneliu stoji priez sudzia ir jo tevas, kuris galima sakyti nevertas tevu vadytis.

Sudzia užklause tevo del ko daleidzia vaikui, teip jaunam gerti svaiginanczius gerimus, kuom ir koki budu galejo jisai teip gyvuliskai pasigirti.

"O ka ponas sudziau, matai, jog vaikas da mažas negalima nuo jo reikalaut, ydant mokedu gerai gerti ir daug pakelt. Nuo biskio užsigere ir tiek."

Ka-gi galima kalbėti už toki atsakima tam vadinamam tevu? — Pats skaitytoji tegul nusprendzia, o mes jeme matome tik užmuseja kudykio ir idijota dydziause.

"Teyneje" No. 31-me paskelbta S. L. A. atskaita už antra 1913-u metu bertaini, t. y. už Balandi, Geguži ir Birzeli men. iz atekaitos matoma, jog S. L. A. sparcziai ir žymiai auga. Sztai kelios izstraikos: Per tris menses prisiraize 468 nauji nariai: ant \$1000 apsaugos 30, ant \$600 — 52, ant \$300 — 119, ant \$150 — 247, vaiku skyriniu — 14 Izvisio antrame bertainyje izduota apsaugos paliudijimu ant sumos \$139,950. In skyriniu Paszalpos ligoja isirasze 465 nauji nariai: buvo 1,049, taigi dabar tame skyriuje yra 1,514 nariu.

Pininginis S. L. A. stovia szitaip atrod: 1 d. balandzio buvo gyaiva piningais \$16, 969.61: nuosimcziau paimta — \$220.00: 2-ra bertaini iplauke \$2,860.68, viso — \$25,350.29. Antra bertaini izmokete \$8, 925.04, Id. liepos, 1913, izde yra \$18,425.25. Priejus prie S. L. A. namu verte ir kitoki S. L. A. turta (spausuve, kniguos, zenkliai etc, visas turtas isiesneze \$57,840.15.

Sulyginus szit bertaini 1913 metu su 1912 metais, matome, jog S. L. A. turtas pasididino per vieneriu metu laika ant \$7,031.49. 1912 m. 1 d. liepos izde buvo piningu \$11,393.76, o 1 d. liepos 1913 m. — \$18,425.25.

Antrame bertainyje izmoketa posmertiniu \$2,587.50 ir paszalpu ligoje — \$422.70.

Aplaikeime pirma numari nauja mensesini juoku bei savyjos laikrasztis vardu "Szake". Leideju yra J. Mickevicius. Izejna apie 20-ia kozno mensesio. Kaina metams 50 centu Adressas: "Szake", 1607 N. Ashland Ave. Chicago, Ill.

Izengtiniam straipienyje "Szakes" kalba leidejas: "Szake" badys visus progresu bei Socializalimo priesius, o kungingeliam, turbut daugiausia teks ir t. t." Iz to duodasi suprast kokia yra pakraipa "Szakes."

Ant pardavimo. Namas ant puses loto po No 1412 E. Center St. Mshanuoje. Galima tuojaus inieikraustyt. Daeizinoite pas. Wm. Morgan. 16 N. Main St. (29 oq) Mahanoy City, Pa.

ISZ AMERIKOS.

Svere 754 svarus. Paugkeepsie, N. Y. — "Big Jack Grow" badai sunkiausis žmogus visam steite, yra 32 metu senumo, 6 pedas ir 3 colius augczio o svere septinis szimtus penkezesimtis keturis svarus.

Ana diena iszpuo'e izs karieto, nes isesus in jia, neat laike tokios sunkenybes ir lozo. Neesnei pradejo sirgt nuo dydelio tukimo ir pagal tvirtinima daktaru iz to tures mirti.

Ziedas zuviye. Baltimore, Md. — Varginga nasle, kuri užsiminedavo pardavimu zuvu ant ulicijos stalgai ir netiketiniai pasiliko turtinga. Kada jau buvo pardavus visas zuvis, pavilko sau viena ant piet ir atnesze namon ydant vaikams iszvirt. Kokis buvo džiaugsmas moteris kada perpjove zuvi o viduriuosia rado puiku deimantini zieda. Nunezus pas aukso gavo už jin penkis szimtus doleriu.

Patzudista arkllo.

Mays Landing, N. Y. — Brangus arklis ezonatinio turciaus nesenei apsirgo ir su kozna diena darsai liudnesnie, kas dien labiaus silpnejo, net galutinai matomai inpuoles in melacholije, prazuode nora gyvent, iszsilviko iz tvarto nunejo prie artimos upes. Susidosi ir kranto upes apszivelge aplinkui taritum akimis atsiszeikindamas pasaule, potam graudzei suzvenges szoko in upe ir prigere, kadangi visas nebande plaukti, kas parode, jog arklis savnoriai ateme sau gyvaste. Tuom regejimu buvo keli zmonis.

Mergaite ant lenciugo.

White Plains, Iowa. — Ona Rifferty per keturis metus laike savo duktere ant lenciugo, neligiant zioni, bijodama ydant nuo josios nepabegtu.

Dabar, kada atejo in josios nama sfer fas, ydant paluosut kankinama mergaite, rado tsip-pat apjuosta lenciugais ir balsei apieista. Paklauses mergaite, ar nenoretu apieist nedoros motynos, mergaite atsake, jog nenori, kadangi jiai gerai ir teip priprato prie lenciugo, kad be jo jau negaletu apieist. Motyna pasake, kad užmestu kozna toki žmogui, kuris pasiriztu atymt isz josios valdzės mergaite ir del to laiko kambarije visados už provinta karabina. Gal motyna neturi sveiko proto.

Kareiviai britvos New Yorke kerszina straiku. Kad tik neparodytu savo neuzganadimo su pagialba perpjovima giarkles kostumeriams.

Skaitlis laikraszczi iszejnancziu Rusijoi yra: Rusu kalboje 1585; lenku 234; vokieciu 69; latviu 47; estu 43; zydu 31; armenu 21; lietuvizku 20; gruzinu 18; ukraincu 12, totoriu 11; baltrusu 4.

Turtingas ubagas.

Cleveland, Ohio. — Mire ezonais nesenei turtingas ubagas sukraudamas dydeli turta nuo ubagavimo. Tojo ubago pravardes palicije neizdave, bet yra tai Francuzas. Turto jiai sudejas 17 tukstancziu doleriu tulam banke Detroite. Panaszui ubagu randasi po visa Amerika, kurie nuo gerudusziu renka aukas ir perkineja namus.

Viesula padare bledes ant \$100,000.

Water Gap, Pa. — Apie pusian dvilektos valandos, petnyezios rytas atlanke ezonais balsei viesula su lietum kuri padare bledes ant szimta tukstancziu doleriu. Mazas ezere lis ant virszunes kalno Blue Ridge truko, teip-gi ir vietinis prudas, užliedamas Lakawanos gelezkelio ant dezimtis miliu aplinkui.



Prezidentas Wilsonas ant vakacijos Cornishe, N.H.

Balsi eksplozije - 18 užmuszti.

Tower City, Pa. — Dubeltava eksplozije gazo ir dinamito kasiklosia Brookside (arti Pottsville) pakyo subatos diena, kurioje prazuvo 23 darbininku. Taja diena pataisinejo kasiklas ir ant gilukio mažai joje radosi, nes prieszingam laike butu ezintai prazuve. Iz muso tautieciu nesiranda ne vieno. Nelaimingi konia visi buvo paciuoti ir paliko net 40 sieratu.

Mire iz gailies is ir izgasczio.

Chatterton, Pa. — Motere Evans, paregejus palicijanta nezanti arti jos namo sukurvinta vaika, mane kad tai josios sunu atnesza jiai ir teip persigando kad iz gailieszo ir izgasczio puole ant zemes be gyvasties. Tuotarpu vaikas prigilejo prie kitos motynos. Vaikas važiudodamas ant dviračio susiduro su automobiliu ir smarkei susizeido. Gydotojai apziureja kuna moteris Evans, nutare, kad ta mire izs priezasties trukimo szirdies. Meile motynos prie kudyko. matomai buvo dydele.

Lavonas kaipo bagazas.

Kijevs. — Nesenei atetus tavoriniam trukiui ant stoties Charkov, darbininkai pradejo izskraustinet iz vagonu tavorus. Viename iz vagonu nepaprastai smirdejo. Netrukus darbininkai rado terp bagazu kupara, apsiuta zegliu audekli iz kurio iszejtiunejo smarve. Ant kufaro buvo adresas kad likos izs siunestas in Char-kovo iz Niznyj-Novgorod. Tuojaus valdzės kufara atydare ir rado jame jau puvanti kupa vyro, kurios galejo tureti apie 45 metu senumo ir matomai buvo prekeju, nes kiese niuje buvo laiskelis rasytyas in koki Matvielevicziu reikaluose prekybos.

Paaukavo savo motyna.

Petersburgas. — Ukinikas Petras Kapsalka izs kaimo Oro, gavo sumaiszta prota izs priezasties tikejimu in nutare save sudegut už griekius savo. Bet niekas nenorejo izs kaimu padet ugnes po laužu. Nepaliudamas ant to nutare savo senuke motyna paaukaut in tikrino jiai, jog jojo motyna vardu yra Jeva, už tai, jog Jeva buvo pirmutine motere ka pirmiause nusidejo, tai butu geriausia jaja pasaukut. Na ir teip padare. Nakties laike uzdave su kuju per galva motynai o uzdejus kuna ant stalo, prikrevo malku aplinkui, prilaste karasmo in uždege. Kada kaimynai subego, visas namas jau radosi liepnoje. Paikszta paeme in kalejima.

Ant pardavimo.

Salunas, Sale, Moving Pictures ir Wholesale biznis arba "bonkute" pardavimo ariekliu, vyniu ir alaus. Virszimetas biznis yra ant pardavimo, arba priimiau "partneri" kuris gal indeti nog 15 lig 20 szimtu doleriu. Atsiszaukite ant adreso: (29 oq) Palm Garden. 724 Fifth Ave. Brooklyn, N. Y.

Sena tarnaitė.

Libave. — Keles dienas adgalios mire ezonais senele per gyvenusi 80 metu, kokia tai Minkauskienė. Ta senele nuo 19 metu savo amziaus prieme tarnysta pas tula turtinga szemyna, kur tarnavo per 60 metu net lig dienai savo mirties.

Buvo matomai savo duonadaviams gera, kad milejo savo tarnaitė ne kaipo tarnaitė, bet kaip geriausia gimynaite ir prietelka ir grazi palaidojo.

Prigautas vagis.

Suvalkai. — Artiman kaimie tulas turtingas ukinikas P. turejo ta laime, kad jo arklinczia dažnai lankė vagis. Jo jes jis vienkart nakczia izs miesto, ir kada artinosi prie namu, iszvido einanti žmogus.

Pavijes nepazinstama uszklause smarkiai:

— Kas esi? — Mat tuoi dasi prato, jog tai koks svezcias vel eina atlankit jo kiema.

— Kas esi tu? — uszklause nepazinstamas.

— Asz esmiu naktinis kupczius — atsake ukinikas.

Ir asz tuomi esmiu! — atsake vagilius — esame draugais, o kur gi joji?

— Sztai pas ta ukininka, kurio triobos matit; turi jis gerus sarcezius, noriu matit juos: gal pasiseks padarit "andeli".

— Taigi ir asz delto reikalo einu pas ji — pritare linksmai vagilius, dviem bus lengviau atlikti darba. Izstikro asz eidamas mascziau ar instengsiu ka vienas nuveikti ir prisipaizistu, kad abejoju, nes turi jis biauirus szunis, o spinos labai drutos.

— Nebijok — atsako ukinikas kada asz tik uszszvilpsiu szunes džiaugsis numu ir liemens kaipi prie savuju, o ant spinu turiu gera buda ir praguma, neteip kaip tu. kuris bedavoji....

Kada inejo in kiema, szunes metesi prie ju, bet pazine balasa, savo duondavio, kurs pri-sake tilet, tuojaus pradejo liementis džiaugtis, o vagilius kalba:

— Tikrai, tu turi koki "giliuka" nosije kad taves ir szunes nepajauja.

— Taigi matai. Eik dabar in arklinczia, o asz sergesiu....

Vagilius pradeja sukint spina, bet neingrauti!.... Matidamas tai ukinikas prieina ir su pajuka kalba:

— Menkas izs taves vagis, kad ne spinos nemoki atraktint. Pamatisi kaipi j man atisrakis, kada tik atkalbesiu tam tikra maldele. — Ir benurmedamas po nosia, iszsieme rakta slapto mis ir spina atrakino, kuomi nustebejo vagiliu.

— Matai kaipi daro tobuli amatininkai, neteip kaipi tu niekam-netikeli. Izmokisiu asz tave veliaus, bet dabar eik in arklinczia ir iszvesk arklis.

Vagilius su noru eina in stoinę ir atsargiai artinasi tam soje prie arkliau, bijodamas, kad neinspiro, arba neinkas-tu o ukinikas tuomi tarpu usztrenkia duris ir užrakina stoinioje vagiliu.

Patzadinta izs miegu szemina, iszbergo su lazdom, su ziburiu ir virvemis. Vagilius mato kad nepabegs, kad tapo pri-gautu per "naktini kupcziu".

Na, iszbergo su lazdom, su ziburiu ir virvemis. Vagilius mato kad nepabegs, kad tapo pri-gautu per "naktini kupcziu".

Nereikejo jau jam daugiau naktimis uzdarbiaut, nes ir die na nemate Dievo saules.

ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

Cementon, N. Y. — Mazai kam zinomas ezys miestelis gulintis puikioi vietoj prie Hudson upes. Keli metai adgalios turejo tasai miestelis varda kitoki nes dabar vadinasi Cementon. Randasi ezion paszetinas burelis Lietuviu, nes budami nedideliu skaitlinje, negali nieko svaibio nuveikti — seneni tingi o jaunesni, del stokos mergynu keliauna in kitus miestus.

— Yra ezion susitversusia draugyste po vardu Szv. Antano iz Paduos, kuri jau 10 metu gyvuoja. Po mirezi mu su prezidentu Mikolo Karejvo kuris sutvere draugyste, mielinom kad draugyste pakriks, bet ant metinio susirinkimo likos iszrinktas naujas komite-tas izs doru ir darbesu draugu kurie sutvarkis ir stengsis ant toliaus užlaikyti muso draugyste. Komitetas susideda izs: P. Miklonis prezidentas, T. Mockeviche vice prezidentu. P. Andriusis finansu sekretorius ir J. Remeikis protokulu sekretorium.

— Budamas ant savo su-naus paszventinimo. Hartford, Conn. kuris atsibuvo 16 Liepos, daugumas jaunu mokyniu — misijonieriu, ne galine apraszty, kokia ten ju buvo linksmybe. Ant ceremonijos suvaziavo daugybe kuningu izs visu krasztu Ameriko. Daugelis aplaike paskutinius paszventinimus ir vaziuos net in Ryma o kiti pasilike ant vietos. Buvo ten visu tautu klierikai. Iz lietuviu radosi sekanti kurie aplaike pirma paszventinima: Mikola Cibula kis izs Cementon, N. Y. Ignatas Abromaitis izs Bridgeport, Conn. Juozas Bernotas izs Girardville, Pa. Juozas, Žugzda izs Brooklyn, N. Y. Aleks. Luszcas izs Waterbury, Conn. — Petras Miklanis.

Riverton, Ill. — Darbai angiekasiklosia slenka palengva, pribuvusiems negalima aplaikyti darbo, nes žmonis izs ezonais iszvaizuoja kitur jieszkoti darbu.

— Lietuviu gyvena apie 45 familiju o jauniuku konia pusia tiek, nenori užsilikti ant vietos ba nesiranda mergynu ant apsiapcziaivimo.

— Sutikimas tarp Lietuviu mazas — advokatai daugiause uzdirba. Lietuvizsko biznie riasu jokio nesiranda iszskyrent vieno saluninko.

— Randasi ezion ir lietuvizka draugyste ir bet terp tos vieszpatauje nestukimas.

— Ant mistiku už nesu-valdimia liezuviu pribus p. Baltruviene kuri gerai apkuo-cioz. Badai ir ant krikezty-na pasielge biauere. Szi karta dovanos, bet kitu kartu visas pravardes izgiedos.

Ant pardavimo.

Mockaiczio salunas su namais Mahanoy City, Pa. Apgyventas Lietuviais ir neper arti kitu salunu. Gerai vietoj prie gero trakto. Ant kito galo loto randasi namai ant dvieju familiju, ir keleto geru tvartu.

Apie daugiaus dazisinote pas Wm. Mockaitis, 23 D Street, Mahanoy City, Pa. (3 q)

Ant Pardavimo.

Triju piontru naujas medinis namas 60X70 pedu dydu-mo, kuriame randasi groserne, buczerne, balbierne, didele sale, krutanti paveikalai, kren-gelne. Parsiduos už neper-brange preke. Atisazukite pas.

P. J. Niroksi. New Philadelphia, Pa. (08 oq)



Du grotai begdami ant "beiso" susimuzse o treces iz ju juokesi. Kur tasai treces?

Meile Perskyre Meile Sujunge

I.

— Gaspador, ko reikalauja, kad liept mane pasaukt— paklause isisigandusi mergina, augsta smagi ir rangi, patoga juodplauke.

— Tuojas dazinosi— atsa- ke Szaltiszius, atkvepdamas, tartum sunkiabe numetes nuo savas.— Noriu tau pasakiti, kad tavo besigerinimas ir besilabinimas prie mano Antano tur pasibaigt... Ziurekis, ussi- maniai gal but mano marcia— ka? Turiu dar du daliku at- likt, o potam eisi szalin iz ma- no namu.

Mergina tilejo nuleidus gal- va, idant nematitu jos aszaru, kurias spaudė skaukusis szir- dies in jos akis, nedrisedama ne atsidusti akiveidoje ziaurus savo duondavo, kuris tuotar- pu kalbejo:

— Pirmiausiai te-se tavo uzdarbi, suskaitik ir pasielepk. Dabar tau sakau, idant niekad neuzsimanitu pasisukti apie mano kiema, o idant gerai sau pamitum mano drausme.... Szoko su pakelta ugniauzta kumszcia prie nelaimingos merginos, nutirpusios iz iz- gasties ir neabefotinau smarkus smugis butu nupoles ant jos, jei toje valandoje iz stuba ne butu inejes jaunikaits, kuris iszrides balse regikla vienu suoliu priszoko prie tevo ir stoji in tarpa rustingo tevo ir merginos.

Indukimas tevo neturejo ru- beziaus kad jam padarita kliu- tis nubaut ta, kuri paikina jam sunu. Jaunikaitis su tikra didviriszka drasa, ziuredamas ruszciai in sena merginos skriaudeja, atsilepe iszkilmin- gu balsu:

— Teve, ir tu nesigediji kelt savo ranka ant silpnos merginos? Jei nebutumai ma- no tevu paniekinciau tavimi kaipjo zmogumi neguodojan- ciau savo vardo, dabar turiu gedintis uz tavo, teve, pasiel- gima. Turejai tiesa atstatit ja nuo tarnistos, liept apileist ta- vo namus, bet ne elgtis pana- sziai piktadariui. Ji jau priesz divi sanvaites norejo apileist namus, kuriuose nekencziama, bet paklause manes ir kantriai kentejo tavo persekiojimus, nors nieko tau, teve, blogo ji nepadare— ir tu dar pasirizti kelt savo ranka ant nekaltos. Nebijok Onuk— kalbejo atsi- kreipdamas in mergina— asz esmiu prie tavies ir apginsiu tave ir nedaleisiu tavies dasili- tet ne tik kam kitam, bet ir sa- vo teviu uz kurio pasielgima labai gedijuosi. Dabar iszeik— Turiu pasikalbet su tevu, o potam ateisiu tave palidit Tuotarpu tesaugoja tave Die- vas.

— Ka?!— suriko net dabar pasmeles iz rustibes tevas— tu dristi akiveidoj mane teip kalbeti? Tu nori begt paskui merga, kuria asz iszvariau?! Pirmia padesiu tave ant vie- tos, negu tai padarisi; uzdari- siu kamara; pakol neatvesi, kol neiszgariuos tau iz tavo kvallos galvos tavo pasiuti- mas neleisiu tavies, nieksze. Ar pamirzti jau nedoreli ket- virta Dievo prisakima.

— Visai ne!— atsake dra- siai jaunikaits, ziuredamas te- vi in akis— bet jei teve pri- meni man prisakimus Dievo, pazireuk ar pirma pats ju ne- perzengi, o ipatingai penkto. Zinau, kad nedera sunui mo- kit tevo, bet sziam kartę pri- verstas esmiu atkreipt tavo, te- ve, kuri apjakina zemiszki turtai, atida ant to, jog mane vadindamas nedoreliu pats ne pildai visai doribes. Buk ma- lonus paklausiti ir nepertrau- kinek man teve, nes neprivir- siu jau manes but tau paklus- niu. Neuszginciesi to, jog ta- ve milejau ir guodojau nuo pat jauniausios kudikistes ir tokiu jau buzciau tau pasili- kes sulig savo mirties. Guodo- ju ir dabar, bet visai nepildau nedoribes neklausidamas ta- ves. Asz ta dora mergele mi- liu labiau, negu givasti, jus- gi nekencziat jos vien delto, kad ji neturtele, nors jos duszia szimtasit turtingese usz ta- vo teve, o gal ir usz mano. Mano pazvelgos kitokios, ne- branginu asz turtu, vien bran- ginu dvasieziskus turtus. Gali, teve, baust mane, jeigu nemo- ki suprast, jog nenusikaltau, kaip nenusikalto priesz tave ir ta dora mergele, bet uzdarit manes kalejiman reinstengsi: neesmiu kudikiu, turiu dvide- szimtis keturis metus ir nesi- duosiu jau vadziot uz ausies. Guodoju savo tevus, bet ne klausau ju, jeigu jie man lie- pia nebrangit doribes, kas vi- sai neira prieszingu prisaki- mam Dievo. Nieks neturi tie- sos valdit pagal savo noro zmogaus szirdzia; tas vien tik Dievui priklauso.

II.

Praejo diaga metu.

Atejo diena, svarbiausia die- na visam krikzczioniszkam svietui, artinasi vakaras Uzgimimo Viespaties Jezaus. Aniuolas Dievo, pasiuntinis dangieziskas, apreksztojas pa- kajaus ant zemes— pripildo duszias zmoniu ramibia ir linksmibia; zmones pamirzta nenoromis visas kovas ir var- gus kasdieninio gyvenimo. Ra- mibe pripildo tas dangieziskas pasiuntinis ne tik rumus didz- turcziu, bet ir, o net ir gausiau nekarta, zemas aprukusias grinceles pavargeliu, kurie teipgi kaip ir didzturcziai, kuriu dar aukkas nepagadino szirdziu, jauzcia dusiose ko- lia tai saldice ir linksmima, o vaikeliai dotos motinos, kuri nedaleido suzelti jaunose du- sziose piktolzems, pilni didziau sio kudikiszko dziaugumo, kad aplaive usz savo patogu pasiel- gima dovaneles.

Nejauczia vienog to visko jaunas, gal deszims metu se- nuos vaikas, einantis prie ge- lezinkelio stacijos su vidutiniu amziaus viru; jo smulkus, pa- togas veidelis izbalas, akutes matomas didelis liudnumas.

— Tuszcias noras, mano vaike— prabilo viras— truo- kio negausime— reikes ka- me pernaktov.

— Ah!— atsideso grau- dziai vaikas— kad tureciau sparnus, kaip grait pasikel- cziau ir nulekciau, kad tik ji dar rasti giva. Ah, kaip bijau, kaip ne ramus esmiu.

— Nesirupink Franuk— atsake viras— Dievas ne- atims nuo tavies tevo, Dievas ira geras ir paliks tau teveli, tik tai tu buk Dievui geras, o viskas bus gerai— pamatisi.

Teip besikalbedami du ne- ligus amziu keliaiviai prisiri- tino prie kaimo gaspados. Bet cia juos patiko naujas nema- gumas. Gaspadorius, praszant jiems nakvines, atsake, jog uz drausta jam priminet ka ne- buk ant nakvines delei tos prie- zastes kad name buvo ligonis uszskreziama ja liga sergantis Keliuoninkai norome-neno- roms turejo eit jieszkot kitur sau nakvines.

Gatve kaimo buvo ant jos iszvesti, apart vejo, kuris zais- tesi su sniegu kaip jaunas katukas skrituleliu; visur apart to buvo tila, net ir szu- nes tilejo. Paklabino pirmas duris, prie kuriu priejo ir lau- ke ar ju jiems, neatidarius. Po valandai atidare jas senas zilas zmogus, kuris iszejas atulenk- szio su ziburiu, kuri augz- cziau pakele kada iszvido savo naktinius svezcius, ir per valan- dą apszviesdamas ju veidus ziurejo in juos temingai, o po tam uszklauso:

— Kas esate, ko norite?— Bukit malonus, tevai, priimt mus ant nakvines. Pra- szemes gaspadoje, bet ten de- lei ligos, apie ka gal zinote ne prieme. Esame czionais sveti- mais ir nieko nepazistame.

— Give name tik du vienu su mano eene. namas musu svezcziu visuomet atviras, bet—

— Priimkite tik tai— pri- tare nepazistamas viras kaipi

te, arba, jei nenori manes kiau- sit, neszdinkis tuojas iz po mano akiu, nenoriu daugiaus- taves mat ti ir pazinot.— Ar supranti mane?

— Suprantu, teve! Matau dabar kad neturi teviszkos szirdies. Iszsidadu jusu namu ir turtu ir turiu vilti Dievuje, jog busiu laimingesniu given- dams su iszrinkta sau drauge gyvenimo ne pagal jusu, vien pagal noro savo szirdies. Lai- mink jums D'evs jusu giveni- me, pamirzkit mane, ipacz tu gera motin, kuria atsiveiki- nant szirdis man plizta, pa- mirzkit ir neminek, idant ne reikalautumet keiti kartibiu, nes tas ir mane padaritu nelai- mingu, kad surengiu jums kan- czias. Suprantat, manding, jog ne asz jus iszsidadu vien jus mane.— Sudiev, pasilikit svei- ki, sudiev!

Buvo tai paskutiniai jo dz- diai, nes juos isztaras iszejo kaip stovejjo, be skatiko kiese- niuje, be klumszelio reikalin- giausiu drabuziu.

Atėjo diena, svarbiausia die- na visam krikzczioniszkam svietui, artinasi vakaras Uzgimimo Viespaties Jezaus. Aniuolas Dievo, pasiuntinis dangieziskas, apreksztojas pa- kajaus ant zemes— pripildo duszias zmoniu ramibia ir linksmibia; zmones pamirzta nenoromis visas kovas ir var- gus kasdieninio gyvenimo. Ra- mibe pripildo tas dangieziskas pasiuntinis ne tik rumus didz- turcziu, bet ir, o net ir gausiau nekarta, zemas aprukusias grinceles pavargeliu, kurie teipgi kaip ir didzturcziai, kuriu dar aukkas nepagadino szirdziu, jauzcia dusiose ko- lia tai saldice ir linksmima, o vaikeliai dotos motinos, kuri nedaleido suzelti jaunose du- sziose piktolzems, pilni didziau sio kudikiszko dziaugumo, kad aplaive usz savo patogu pasiel- gima dovaneles.

Nejauczia vienog to visko jaunas, gal deszims metu se- nuos vaikas, einantis prie ge- lezinkelio stacijos su vidutiniu amziaus viru; jo smulkus, pa- togas veidelis izbalas, akutes matomas didelis liudnumas.

— Tuszcias noras, mano vaike— prabilo viras— truo- kio negausime— reikes ka- me pernaktov.

— Ah!— atsideso grau- dziai vaikas— kad tureciau sparnus, kaip grait pasikel- cziau ir nulekciau, kad tik ji dar rasti giva. Ah, kaip bijau, kaip ne ramus esmiu.

— Nesirupink Franuk— atsake viras— Dievas ne- atims nuo tavies tevo, Dievas ira geras ir paliks tau teveli, tik tai tu buk Dievui geras, o viskas bus gerai— pamatisi.

Teip besikalbedami du ne- ligus amziu keliaiviai prisiri- tino prie kaimo gaspados. Bet cia juos patiko naujas nema- gumas. Gaspadorius, praszant jiems nakvines, atsake, jog uz drausta jam priminet ka ne- buk ant nakvines delei tos prie- zastes kad name buvo ligonis uszskreziama ja liga sergantis Keliuoninkai norome-neno- roms turejo eit jieszkot kitur sau nakvines.

Gatve kaimo buvo ant jos iszvesti, apart vejo, kuris zais- tesi su sniegu kaip jaunas katukas skrituleliu; visur apart to buvo tila, net ir szu- nes tilejo. Paklabino pirmas duris, prie kuriu priejo ir lau- ke ar ju jiems, neatidarius. Po valandai atidare jas senas zilas zmogus, kuris iszejas atulenk- szio su ziburiu, kuri augz- cziau pakele kada iszvido savo naktinius svezcius, ir per valan- dą apszviesdamas ju veidus ziurejo in juos temingai, o po tam uszklauso:

— Kas esate, ko norite?— Bukit malonus, tevai, priimt mus ant nakvines. Pra- szemes gaspadoje, bet ten de- lei ligos, apie ka gal zinote ne prieme. Esame czionais sveti- mais ir nieko nepazistame.

— Give name tik du vienu su mano eene. namas musu svezcziu visuomet atviras, bet—

— Priimkite tik tai— pri- tare nepazistamas viras kaipi

atspedamas senelio mislis— jau apie nieka kita nereikalaui- jate rupinties; euteikkit pasili- si tam nelaimingui, vaikui, o asz nors ir ant pliko suolo per- gulesiu. Nenorime, idant delei musu jieszkotumete sziaudu, busime dekingi vien usz szilta buta.

— Taigi eikite— atsake senis ir nuejo pats pirma.

Smaguma szilumos atjaute gerai nuzale ir nuvarge keliau ninkai liece in didele kaimiez- ka stuba, rado cia sena mote- ri, sedinczia prie ilgo ukinin- kiszka stalo ir beskaitanczia iz storos senos maldakniges turbut vakarines maldas. Pa- kele ant ateiviu akis pilnas asza- ru ir nusistebejo biski, iszvi- dos svetimus zmones, bet veik nusiramino. Ant jos suraukz- leto veido ziurint veik galejai suprast jog ta moteriszke savo gyvenime daug iszkentejus, o raudonos akis liudijo, kad iz mirko aszarose. Senas jos viras tuotarpu apsaqe praszima sve- cziu, kurio iszklausius sena zmona tare:

— Tai ir gerai; svezcias in namus— Dievas in namus. Jeigu noresite, nakvine norin- gai suteiksime; paklosime jums kamara; ezale savas, o kad pa- talai musu joms nebus smagus teikesites aleisti. Atneszu naz- ta sziaudu iz kluono, o tuotar- pu seksites su mumis prie stalo— ir nepanekinkite musu do- vana, nes kuoni galim, tuomi primam. Ir szneki zmona is- ejo in virtuve, iszkur ne tru- kus gurgzlo su bludais ku- riuos pastate ant stalo.

— Bukit malonus priimt.— Nepazistamas viras, nors delei mandagumo dekavojo, bet se- do drauge su savo jaunu drau- gu prie stalo ir valge. Vaika nors senele su tikra motiniszka jausla ragina, nenoringai pra- grinzdes buvo misles, kas nu- stebeto senele ir klause mani- dama kad tai nepazistamo su- nel's kodėl jis nuliudes ir teip rimtai, kaipi kad nevaikas, usz simislijes.

— Stebiuosiu ir asz iz to vaiko— atsake viriszkis— didziotis gali tokiu va ku gim- ditojai; isztikro ne metuose bu- damas kits sunus teip nesiru- pintu ir nesikrimstu iz prie- zastes ligos tevo, kaip szis vaikas. Jis tai keliauju drau- ge su manim, idant rast dar gi- va mirzianti teva— o czia ant nelaimes pasivelinomu gaut- truki.— Tas ji labai nerami- na.

O nelaimingas kudiki— tare su pasigalejimu ir tikru sanjausmu senele.

— Nelinksmos tau Kale- dos.— Ta kalba sugraudino nelai- minga vaika ir aszaros czurk- szle tikejo jam isz akeliu. Se- nele pradejo raminti o senas szeimininkas atsiliepe:

— Taigi ne jus esate jo te- vu?— Ne, esmiu jam svetimu Tevas jo paeina iz kaimo Gur- ku. Vaikas jau, nors kaip ma- tote dar jaunas, jau ira gim- nazijoje. Gimtiniam kaimre, ge- rai besimokidamas baige moki- kla. Mokitojas ir vietinis kle- bonas pasirupino, idant neda- leist sudarikt jo pajieglumo prie mokslo, o nors tevas jo ira neturteliu— rankpelniau uszskreziama ja liga sergantis Keliuoninkai norome-neno- roms turejo eit jieszkot kitur sau nakvines.

Gatve kaimo buvo ant jos iszvesti, apart vejo, kuris zais- tesi su sniegu kaip jaunas katukas skrituleliu; visur apart to buvo tila, net ir szu- nes tilejo. Paklabino pirmas duris, prie kuriu priejo ir lau- ke ar ju jiems, neatidarius. Po valandai atidare jas senas zilas zmogus, kuris iszejas atulenk- szio su ziburiu, kuri augz- cziau pakele kada iszvido savo naktinius svezcius, ir per valan- dą apszviesdamas ju veidus ziurejo in juos temingai, o po tam uszklauso:

— Kas esate, ko norite?— Bukit malonus, tevai, priimt mus ant nakvines. Pra- szemes gaspadoje, bet ten de- lei ligos, apie ka gal zinote ne prieme. Esame czionais sveti- mais ir nieko nepazistame.

— Give name tik du vienu su mano eene. namas musu svezcziu visuomet atviras, bet—

— Priimkite tik tai— pri- tare nepazistamas viras kaipi



Kad veselte tai veselle, Net man bega seile, Jagu susirenka zmonis, O terp ju atsiranda vagys. Mat pavoge ziegoreli nuotakas, O teip pats ir nuo vyru ke- letos,

Pavoga nuo jauniko piningu, O ir 20 doleriu nuo kitu; Nutverus toki vagi, Dalibuk pakarti gali. Bet jagu vagis isziduos, Tai jau vaikysne, in kailli duos, O vertas,

Kad butu ir pakartas! Nesenei Anglijoi buvau, Tai rots mustytne puike maczian, Apie Marczesteri tas dejosi, Kur viename name galvas skaldesi.

Susirinko keli vyrai, Iz pradzius buvo gerai, O ir iz kito miesto pribuvo, Kaip rodos uzpraszima gavo. Vienas buvo pacziuotas, Bet pusetinai dantuotas, Gere alu, linksmi kalbejo, Ant pabaigos sznairiai ziurejo

Terp ju ir Kralikas buvo, O ir iz Liverpolo pribuvo, Du eukernykai, Keli kepurnikai, Iz Muzisterio, Tai dauguai nereikejo, Be t, krias czivs Kirpada, Kuris pribuna visada, Kur pajutsi aluti, Ten matysi Venti.

O vienas buvo niekzas vil- czius, Badai vadinasi Kirczius, Kada Kirpada gere alu, Kirczius smeige peiliu, Iz uzpakalio in galva, Ir da pataike in delna, Kirpada neapsileido, Pavileizini su uzbunu in enu ki paleido.

Dabar vyreli musytne uz- stojo, Koznas ant koju stoje. Kirpada, Kirczius ir kiti, Ir pradejo vieni kitiem duoti, Si peil-is susireze, Smegeinis susidauze, Kircziu iz peziu dirza iz- reze,

Nuo kaklo lig sedynes per- dem nuveze. Kirpado su rasa nuo uzbono, Izrode ant kapitono, Visiems noses numusze, Ir da ant galo paliemona uzpraze.

Tai pona Kvieziu, Ar-gi Povylicziu, Daugause apkaltino, Ir in belange pasodino, Kur net menesi atsedes, Dejuos ir stenes.

O ka, ar ne narsus kriau- czukas, Tasai Kralikas, Narsunams tankel teip atsi- ejna, Jog uz narsa in cype nuejna

Jagu biznieri szitoki bizni- varo, Ir tokia klasta del Lietuviu daro, Tai vertas papeikimo, Ir kaillio nulpupimo. Vienas tokis rakalia, Nevidonas nedydelis, Ant Lietuviu nori bosauti. O ir ant kieszniu vale gauti. Jago pas jin nebuna ant burdo, Arba pas jin kitu ir jojo ne- girdo,

Tai laksto pas bosus, Praszo kad pavarytu juosius. Dalibuk nerangus Lietuvis, Kitos tautos nebutu tokie kvailei, Szpoea del tokiu padarytu, Kur pipyras auga iszvarytu. Kol pas jin gere, tai gerai, Kaip piningus pragere szo- ka staigai,

Iz karczemos izguje, Ir da in pasturgali in spyre. Priesz kitus da aploje, Visaip ant zmogaus plovoje, Kad ant burdo nepriymtu, Ir sz grinczius iszvarytu. Isztikro ta da geri vyrai, Jago teip kitur, nesieitu to- kiam gerai,

Biznio jokio nepadarytu, Nuo bado pastiptu.

KUR BUNA

Mano brolis Kazimieras Jokubinas paeina iz Suvalku gub., Sejuu pav. Seireju gmuino, praszau atsisaukt ant adreso, (79 04)

Wik. Kelmionute, 345 3 ave Homestead Pa.

Petrone Onaiziute su kuria kelia- van in Amerika persikytrom Tilzeje, ji vazevo in Elizabethport pas dede, teip-gi pajieszkau Igno Kazilaiczio- jie pats ar kas kitas praszau duot zi- ne ant adreso. (79 04)

S. Onaiziute, Box 313, Marshall, Pa.

Mano pusbrolis Antanas Snaus- kas paeina iz Suvalku gub., pirmiau gyveno N Andover Mass. o dabar nezinau kur jis pats ar kas kitas praszau duot zine ant adreso. (79 04)

M. Kudzus, Box 640, Donora Pa.

Mano drangas Jonas Krasnaukas, pirmiau gyveno Chicago po tam iszkelevo in Spring Valley, dabar ne- zinau kur buna, Iz Kauno gub., Sziauliu miestu. Tegul atsisauke ant adreso: Alex Didziulskas, 15 Butcher Alley Mahanoy City, Pa.

Mano pusbrolis Gaspars Ticzku- nas paeina iz Kauno gub. Paneve- zio pav., Bernatoniu sodziaus pir- miau gyveno Chicago o dabar nezi- nau kur jis pats ar kas kitas praszau duot zine ant adreso, Kaz. Ticzkunas, 1201 Jefferson st. Gary, Ind.

Mano pussere Veronica Bartuszi- viciute paeina iz Vilniaus gub. Traku pav., Palekoniu para., atva- zavo teta iz Lietuvos Marijona Zmijaus kiene, tai mes turime svarbi reikala ji pati ar kas kitas praszau duot zine ant adreso. Ad. Kazakievicz, 36 Star st. New Britain Conn.

Mano tikri broliai Dominikas ir dede Jurgis Miszelkis girdeju kad gyvena Philadelphiajy paeina iz Kauno gub., Telsu pav. Varniu miesteli praszau atsisaukt ant ad- reso. M. Z biniene, 121 Kensington Ave, Kensington Ill.

Mano pusbrolis K. Gauris paeina iz Vilnierzges pav., Vorzgaliu kai- mo praszau atsi-saukt ant adreso. T. Gauris, 2401 Dace st. Sioux City, Iowa.

Dainele. (Dainuok kaip "Sejau ruta.")

Laukui vienas, Asz prie dienas, Bet nematau nieko; Tik rasotos, 2 kartu. Aszarotos, Blakesztenos man lieka,

Kur ramybes, Asz dabar jieszkosiu? Gal lankose, Ten, zaliose, Siela pakavosiu?

Nes zalumas, Ir grazumas, Ramybes priduotu, Ten ziedliai, Ir ziogeliai, Gal mane paguostu?

Ten saulute, Taip meliute— Mane pamyluotu: Spinduleliais, Grazuoteliais, Mane pabuciuotu. S. B.

"PRAKEIKTA" MELINGAS KRIMINALISZKAS APRAZASIMAS

Verte D. T. ir F. W. BOCZKAUSKAS 202 Puslapiu - 6x9 col. Dydumo

DALIS I. MOTERE DE SZIRDIES.

ANT KRANZO PRAPULIES. Duris kamburio. Petro Randal asidure pameteli ir Mikolas, su pluoštu, popieri po pazaste, injo smagei.

Petrus pakeli galva ir valan- dele ziurejo su nepakajumi in veida kausjeriaus.

Balsus padegimas— tare Mikolas, dedamas popieris ant rustiniczios priesz Petra, pa- siyvenusi ant alkoniu ir uzidukojusi.— Ne turime uzbekti piningu ant uzmo- kejinio prie pabaigos menesio. Iz rito megzint suvankit no skoliuiky kas priguli, nes sunki labai eina; tenais kur ant tikro nusienu gauti, tai gavau rasta ant ligo termino. Tiesiog pasakius, stokas mums szinta tukstancziu franku!

PREKE 50c. Nusintimo kasztus mes apmokame

W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

"KAPITONAS VELNIAS"

Prietikiai Cirano De Bergarac

Verte iz Francuzs Kalhos KUN. DR. M JUODISZIUS

Yra tai labai uzimanti ir jno- kinga apysaka, padalinta in tris tomus. Visi tris tomaj vienoje knygoje.

404 Puslapiu. 6x9 col. Dydumo.

PREKE \$1.00 Nusintimo kasztus mes apmokame.

W. D. BOCZKOWSKI-CO. MAHANAY CITY, PA.

GYVENIMAS VISU SVETU Didiele knyga apli 1300 puslapu Visos 6 dalis drucziai ir puikeli apdaryta. Kasztus nusintimo mes apmokame. **PREKE TIK \$1** W. D. Boczkowski-Co. MAHANAY CITY, PA.

SKAITYK ...Moralizacia Khabala. Katra isleda Zmogaus steli Preke — 10c.

...Tikriausia Burykla. Sudejo Cigonka iz Egipto RUFINA SULA. Perdejo ant Lietuviscio D.T.B. Preke — 10c

...Tikriausias Khabalas. Arlia siltingumas puslapciu sioti — su pagalba Kaszu— Pagal Garsingianai Chaldiaiu Persiskiu, Graikizku, Araliskiu Cigonizku Burtininku. Preke — 10c.

Prisiuskite 25c. vertes Stemp o gausite visas tris knygetas per poasta. Kasztus nusintimo mes apmokame

W. D. Boczkowski-Co. 520-522 W. South St. Mahanoy City, Pa.

KATALIKAS Savaitinis Laikraštis Pasvestas Amerikos Lietuviu Reikalams, ISEINA KAS KETVERGAS, CHICAGO, ILL.

ISTEIGTAS 1898 METAIS. Katalikas yra 12-kos puslapiu didelio formato ir redaguojamas geriausiuj redaktoriu.

Katalikas netarnauja jokioms atskiroms partijoms arba luo- mas, bet lietuviu visuomenei. Katalikas nera laikraštis agitacijinis, bet informacijinis, pamokinantis lietuvius iszivius.

Katalikas talpina visokiais zinias is visos Lietuvos, Amerikos ir abelnai is viso pasviecio. Katalikas turi savo geriausius raštinkus bei sandarininkus.

Kataliko prenumerata Suv. Val. Siaur. Amer.: metams \$2, pusei metu \$1 Kanadoj ir Meksiko: Metams \$3, pusei metu \$1.50. Rusijoj, Lietuvoj ir kituose uzrubeziuose: metams \$3, pusei metu \$1.50.

Uzsirašyti "Katalikas" galima kiekviename laike. Rasykite tuojas, o gausite viena "Kataliko" numerį pamatyti veltui. Uzsirašant "Katalika" roikia drauge ir prenumerat siqti per pašto Money Order arba pinigus registruotu laisku, adresu:

J. M. TANANEVICZ, 3249-53 S. MORGAN ST., CHICAGO, ILL.

ISTORIJJE SZVENTA... **SENOJO IR NAUJO INSTATYMO** Nuo Suterimo Pasaulis iki Kristaus Viespaties uzgimimi lyg Pakaitalo Sodu.

PARASZE VISKUPAS MOTIEJUS VOLONCZAUSKAS SU 50 PAVEIKSLELU.

110 Puslapiu. 6x9 col. Dydumo. Preke Tiktai 35c. Nusintimo kasztus mes apmokame.

W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

DR. KOLER, LIETUVIS GYDITOJAS Yra tai vienatnais gyditojas Pittsburgu, diplomuotas Varszavoje, kuris turi suvirez 15 metu iszbandia gydyne visoki ligu. Iszgydo visokas ligas nepaisant kokios priezastes paeina, kaip tai: Naktinus Troimus Seklos, Syfilis Trypes, Vyriszkas Pajegos, teipgi gyle Savvaliziskas Ligos. Jiyoje specializukumas yra gydymas Uzsienonenzjus Ligos, Nerva, Rumatizma, Plauciai, Udeginimas, Nupulos Silpnysbe ir Kraujo Nubugimas. Uzinasojusias Ligos kad ir pajianczios neg Tera. Reikale raszykite ant adreso

DR. KOLER 638 Penn Ave., Pittsburg, Pa. Adresas 638 5 raktas. Niekada neg 638 5 raktas



W. RYNKEWICZ
NOTARIUSAS.
233-235 W. CENTRE ST., MAHANAY CITY, PA.
PRIVATIZISKA BANKA ANT SUDEJIMO PINIGU
PO PRIZURA RANOS.

Mano Privatiziska Banka yra po didelio kaulio ir priežiūra valdžios ir pinigų skausmu galima pas mane be jokios baimės atlikti.

Pasportus del keliaujančių pa-
rupin.

Didžiausio Lietuviška Agentura
pardavima Szipkoroziu ir siuntimo
Pinigus in Visas Dalis Svieto greičiaus
ir pigiaus.

Visi tie kurie per mus siunte apie tai geria žino.
Isduoda Dostovierenes del tu ka nori savo Dali
Lietuvoje kam pavesti.

Del Draugysziu pristatu pukes Szarfes, Juostas,
Kepures, Karunas, Spilkas ir t. t.

Su koku nors reikalu kas-link Szipkoroziu, Pinigus
ir t. t., raszykite pas mane o aplaiksyste teisinga atsakyma.
Apsaugoji Namus ir Naminus Daigtus nog Ugnies.

MUSU DRAPANU KROME randai visokių Drapanu
ir Apredimu del vyru ir vaikų. Sziam laike ka tik
aplaikeme visoki nauju puiku Vasarinu Siutu ir pra-
szome ateiti ir perziureti o jaigu pirksite tai busite
uganedyti.

Zinios Vietines.

— Sereodoje Persmainimas
V. Jezaus.

— Lietuviškas Benas po
vadovyste profesoriaus Unsino
turejo puiku koncerta ant
Mansion House balkono.

— Mikola Vilkaitis, 84 me-
tu senumo, kuris nuo kokio
laiko radosi priglaidoje del
ubagu, mire ana diena. To-
kia tai liudna ateitis bus visu
senu lietuviskiu obivateliu
kurie ne turi prieteliu.

— Jago asessorius atejs už-
raszineti vardus ukesu, tai te-
gul koznas pasisako kokios
partijos laikosi: Republiko-
nu, Demokratu ar Socialistu,
nes kitap netures tiesos bal-
suoti laike rinkimu.

— Szeden keli tukstanczi
anglekasiu isvaziavo in Hazle
Park, Hazletona.

— Kaip girdet tai neuzilgio
ejs ekspresinis elektrinis ke-
les isz Pottsville in Hazleto-
na per Mahanoju (ant New
Bostono kalno.)

— Pagal naujas tiesas pere-
to Harrisburge, tai anglines
kompanijos negales "dekiuot"
karu anglekasiams, tures mo-
koti už visa vagona angliu,
akmens ir szleito.

— Pasekmingai pasiseke
operacija Ashlando lignonbutu-
je ant p. Antano Budrevici-
ciaus, szterninko kuris sirgo
ant aklosios žarnos isz ko
dziauges visi pazinstami.

— Svarbus susirinkimas sa-
luninku ateisbus lietuviskioje
mokalaimeje diena 6 Augusto,
10 valanda isz ryto ant kurio
visi privalo susirinkti. — Ko-
mitetas (29-1-5)

† Subatoj mire 14 menesio
senumo Antanukas, suneliu
fotografisto Miko Varzinskio.
Laidotuves ateisbuvo Panedeli
popiet.

— Nedelos ryta lietuviz-
ka kapelija isvaziavo veži-
mais ant Ekerto farmos. Pri-
buve tuo dave puiku koncerta,
jog net visos patogios far-
mutes subego isz dezimtis mi-
lu splinkui. Po koncertu
kukorius (isz Filadelfijos) pa-
gamino puikus pietus. Po
priestitimui praziuoti sanarei
kapelijos grayno bole su sin-
geleis — na ir zenczeis laime-
jo 4 prieszais 2. Lenktynes
laimejo Petras Traskauckas o
100 mastu laimejo Jonas
Doeckus. Daug svyczziu teip-
gi pribuvo atlankyt mus gar-
singus kapelistus ir likos už
kvietais ant gardu pietu. W.
Rynkevicius buvo sudze ant
boles grajaus o W. Milauckas
eu J. Ancereviciuz sudzios
lenktyniu. Velybu vakaru
svygyzo visi linkimai namon.

— Dr. M. J. Petrikas, lie-
tuvizkas medecinos ir chirur-
gijos lignonbutes spcialistas
prima lignonis kasdien nog
10 lig 12 ad. priesz piet. nog
2 lig 4 popiet ir nog 6 lig 8:30
vakare. Kazuno aptiokeje
237 W. Center St. (2-1)

Apgarsinimas.

Nauja bažnytinė pasaspine
draugyste katra susitvere ne-
delioj 27 Liepos, laikys savo
antra susirinkima ateinanacia
Nedelia pirma adyna popiet
Boczkausku saleje. Nauja
draugyste jau turi 114 sana-
riu, norintieji prigulit tegul
ateina ant virszimneto susi-
rinkimo Komitetas

Sangerio dydelis
europinis cirkusas

Tasai gerai zinomas cirku-
sas po abi szales Atlantiko
mariu rody perstatima Maha-
noy City, Pa. petnyczioje,
Augusto 8-ta.

Tasai cirkusas turi puikiau-
sius trukius, arklius, kletkas,
vezimus, paredus ir kitokius
reikalingus intaisius del rodi-
mo cirkuso o teip-gi geriausius
perstatimus. Priek tam ran-
dasi visoki žveris ir gyvulei
isz visu daliu svieto; gerai isz-
mokyti sloniai, arabiskas dri-
gantas verties \$25 000; majora
Mažprastu ir jojo paczia ma-
ziausi žmonis ant svieto, Japo-
nieczius, Aziatiska Mariambo
Banda ir szimtus kitu žmonių
isz laukiniu daliu svieto.

Du perstatimai bus rodyti:
2 po piet ir 8 vakare ant West
galo parko. Puiki paroda isz
ryto.

DIDELIS PIKNIKAS
Kuri Iszale Lietuviška
DRAUGYSTĖ SZV. LUDVICO
isz Mahanojy City, Pa.

Ateisbus Petnyczioj 15 Augusto
ant Pleasant Hill kalno. Pik-
niskas prasides 10 adyna
priesz piet. Muzike bus kuo-
puikiauše griesz lietuvizkas ir
svetintautizkas szokius.
Koznam bus smagu pasilinks-
minti ir grazei praleist liuosas
laika ant szito puikaus kalno.
Ateikite visi, seni ir jauni, ne
tik isz Mahanojaus bet isz vi-
su apelinikiniu apygardu, drau-
gyste padejo daug storones
padaryti szita piknika viena
isz smagiausiu szit-met, todėl
ateikite o nesigaileisite.

Ant Pardavimo.
Namas geroi vietoj po No. 51
N. Main St. Mahanojy City.
Lotas 25 per 105 pedu dydu-
mo Dasiznokite po No. 51 N.
Main St. (99-0)

Pasakyta Mahanojuje.
Gyventojas žinomas skai-
tytojams kalba sziteip.

Mrs. Ida Fisher nog 1013 E. Cen-
tre St. Mahanojy City, Pa. sako: Ka-
da buvau 5 metu senumo, mane ne-
sziojo ant paduskos. Pecezi buvo
toki silpnas kad negalėjau vaiksz-
cziot. Mano tevai praleido daug pi-
ningu ant daktaru, be jokios pasek-
mes Turejan diegus peciuose, bai
su skaudėjima galvoje, kartais užei-
davo svaigulis kad turejan tvertis
ko užsilaikyti no puoliomo. Mete
1897 averiau apie 90 svarus Ant
galo pradejau vartoti Doan's Kidney
pigulus ir szeszi baksukai mane isz-
gyde. Neturiu jokio zenklo inkstu
ligos Dar sveru du kart daugiau
negu priesz vartojin a Doan's Kid-
ney Pigulus ir sziam laike turiu
linkama gyvenima.

Ant pardavimo visuose aptioke
800, baksukas. Nepamirszkite varda
Doan's ir neimkite kitokiu. Foster-
Milburn Co. Buffalo, N. Y. par-
dojai del Sav. Valstiju.

Kersztas teplioriaus.

Garsus tepliorius, artistas
Hogarthas — kaip raszo an-
glizski laikraszciai — atmoni-
jo vienkart Robertui Shear-
d'ui, usz ka — nežinia, bet atmo-
nijo gana skaudžiai, o tai szio
kiu budd. Nutepliojo Shear-
do paveikla, perstatidamas
ji kaip sziksziuoti, sudijanti
szuni usz pavogima kauelio
Paveiklas buvo labai akivas
ir daugelis zingeidziu žmonių
stengdavos ji pamatiti, kas
Sheardui dare dideli nemagu
ma. Kitusik tas pats Hogar-
thas nutepliojes paveikla tu
lo krdo nu-siunte savininkui
portreta Lordas atsiente ar-
tistui atgal su razeteliu: "Ne-
primu renoku už darba, ka-
rikatura...". Mat szialis zodzi-
asziesze savo neusz-iganedi-
jima isz darbo teplioriaus.
Hogarthas nurasz jam szep:
"Jeigu tamista portreto po tari-
ju dienu neat-mni ir nemokesi
už ji, tai potam laikui pa-
veikla turesiu už savo savasti,
su kuria galesiu padarit teip
kaip noreis; galesiu pridarit
paveiklui tamistos vuodega
ir kitus pridczkus, o po tam
pardousi ji ar atiduosi (pa-
gal savo norą) prekejui žvere-
liu ir retu galvijų iszkiszmot
skurum, idant paveikla pasta-
titu lange"... Žinoma, jau to
lordas nelinkejo sav.

Artistas Horacy Vernet'as,
turejo parduot paveikla ant
kurio buvo perstatita puiki ap-
linkine, kur ant žalios pievos,
tarp graziu medziu ganesi ke-
lios karves. Koksi tai ponpa
laikis gal menkai nusimanan-
tis ant teplioristes artistizmo,
o gal norejo pasijuokt isz tep-
loriaus, gana vienog tare:
— Ka, tamista teip brang'at
reikalauji usz paveiklaus keliu
medziu ir jaceziu?

— Niekad, tamista niekad!
— atak Vernet'as. — Tamistos
paveikla uždika nupiceszir.

Ponelis kuoveikliausiai atsi-
trauke susigiedys, nes pats sa-
ve suprates ataskima artisto
priliginio prie jaceziu.

Geras uždarbis.

Reikalunamie galiu vyru
kožnam mieste ir ant farmu
kurie noretu užsiimtie pard-
vinet musu tavora gali tikrai
vakarais arba teip luosame
laike nog darbo padarytie no
20 lig 50 doleriu per nedelia,
prisiusk už 10 centu stempu
tai aplaikiy-i inf-ormecijas ir
ilustrac-jas musu tavoro.

(99-0)

K J Kranchelun Co.
120 Grand St
Brooklyn, N. Y

NEMOKEK NEVIENO DOLERIO
PAKOL NEIZSI GYDINSI.

..GYDOME..
UZTRUCINIMA KRAUJO.
Be skausmo arba nustojimo darbo.
Greitai, ant viasdos ir slapybeje.
Per 20 metu gydome pasekmingai
visokas slapyngos ligas kuno, pusles
ir visokas vyru ligas. Roda dykai.
Raszky szendien; gvarantinam isgyd-
ima. Attydaryti vakarais ir nedeliomis
Adresavokyt

KOENIGSBERG SPECIALISTS
P.O. Box 9 W.
Williamsburgh, Brooklyn, N.Y.

SVEIKATA LIGONIŲ
PATIEKA SERGANČIŲ
VIERA, VILTIES IR NODIEJUS.

Prof. C. P. HERMA, garsingas
iszradejas sekancziu gyduliu nog
dualio nog runatizmo, galite gaut
pagalbos kokioj nebuk liga sergi-
vyrai teipgi ir moteres galite gaut
visokius patarimus. Paraszkykite savo
kalboje, kaip mokate keleta zodziu
apie savo liga imensio varda kuri-
ame jus esate gimo, diena nekaneoz-
nei reike.

Adresavokite:
PROF. C. P. HERMA, R.P.
1006 S. Wabash Ave.
Chicago, Ill.

Ant pardavimo
Salunas su namais Miners-
ville, Pa. Biznis geras, geroi
viesto ant didziausios ucliozios.
Parsiduoda neperbrangiai už
tai kad locnininkas nori apieit
miesta ir nori greit parduot.
Teipgi turiu ant Pottsville ant
keturiu familiju parduosiu už
\$8500, randos atneza \$33
ant menesio. A. Versotskie,
Minersville, Pa. (19-0)

APSZIETA Moksliniskai Istorkisa Korys
palytinti daug isz Lietuviu praeles
gyvenimo, spausidinta priesz 20 met
su 780 puslapiu, preke:
Apszieta, apdarita \$1.25.
Mainieris ir Leberis su 80 pus. 10c.
Gauinama pikt tik pas:
T. Astramski, 943 S. 2nd. St., Phila. Pa.

LIETUVISKAS ADVOKATAS
Baltrus S. Yankaus
ATTORNEY, COUNSELLOR AND
ADVOCATE OF UNITED STATES
COURTS.

Geriausios ir didziausias sumas
pingo iszlaimēja provose už pa-
zeidima kasiklose, fabrikuose, gele-
ziukeloose, laivose ir t.t. Iszlaimēja
provas kurios kiti advokatai atsa-
kmeta. Roda duodu dykai.

Adresavokite:
B.S. YANKAUS
154 Nassau Street
New York, N.Y.

LIETUVIAI EIKITE PAS LIETUVI!
Pikti zigeorilius, leucopie-
lius, ediminius ir kitokius
ziedus, szipkortes, daviemas-
tus, siust in lietuva pingus
visokiu knygu, popierus
groszonus raszty ir t. t.
Jau per 19 metu viska isz-
pilde teisingai tai reiske
gerai. Eikite pas:
J. Jesmantis 6 S. Washington St. E. Market St.
Wilkes-Barre, Penna.

LABAI GERA GYDUOLE
Dr. Gibowitch 25 Lasz Iszgydymas.
Nuo Meszlingio,
Dieglio, Greitosis-
as, Vasaros Ligos
Raudonosios,
Priepolio.
Gvarantuotas kad
iszgydytas arba
pingai atgal.
PREKE 25c.
Sudaryta...
Dr. Gibowitch'as Isz
Maskijos. Vientolis
Agentura Pennsylvan

A. G. CRAVENAS, P.H.G.
FIRST WARD DRUG STORE
221 E. CENTRE ST., SHENANDOAH, PA.
229 Reikalavime Agentu ir duodame
gera nusidini.

Dr. Alexander O'Malley
—SPECIALISTAS—
Nervusku ir Kronisaku Lygu.

Asz Gydau
Ruptura — Be peilo ir
be operacijos.
Be skausmingu
daktarisku
budu.

Struktura — Be peilo ir
dideli skausmu

Uztruncinta Krauja be minimalisku
miksturu arba pavojingiu gyduliu.
Patostijai Nervusku ir Slapyngos Lygos.
Be pavojingiu gyduliu.

Visa imanizacija apie mano budu gydimo
paduodu tiems ka panoreti žinoti.

DR. ALEX. O'MALLEY
158 S. Washington St., Wilkes-Barre, Pa.
Kur Lietuvizkas ir Lenkiskazi
susikalbama ir susirazoma.

Svirszum 30 metu daktaravimo
mieste Wilkes-Barre, muso glaunas
ofisas. Prisiusk 20. marke o gausi
Knygtu apie Ruptura dykai. (200-2)

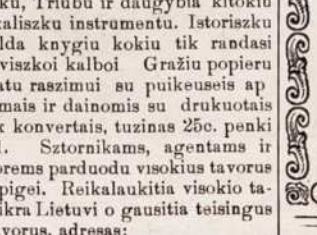
\$25 Grafafonas už \$21
(su 16 Dainomis)



Asz užlaikan Columbijos Grafafon-
us su Lietuviskom dainom, kurios
iszgieda labai garsai ir aiskiai. Ant
abiejų pusiu yra po kitokia dainelja,
rekordai yra padariti gana druzei
gali laikitie ant keliu metu. Koznas
rekordas prekuoja tik 75c.

Jaigu ne turi mano kataloga tai
prisiusk už 2c. pacztinia marka o
apturesi didelipuku katalogu kuri-
nia rasi visokiu geriausiu Armoniku,
Skripku, Triubu ir daugybia kitokiu
muzikalisku instrumentu. Istorkizu
ir Mada knygu kokiu tik randasi
Lietuviskoi kalbei. Graziu popieru
groszonus raszimui su puikiais ap-
skaitimais ir dainomis su drukuotais
aplank konvertais, tuozinas 25c. penki
už \$1. Stornikams, agentams ir
pediorems parduodu visokius tavorus
labai pigi. Reikalaukita visokio ta-
voro tikra Lietuvi o gausia teisingus
pas tavorus, adresas:

W. Waidelis 112 Grand Street
Brooklyn, N. Y.



Lietuvizkas Agentas
SZIPKORCZIU IR SIUNTIMA PINIGU.

Parduoda Szipkortes ant geriausiu
liniju in ir isz Lietuvos. Siunacia
Pinigus in v.s. dalis svieto, greitai,
pigai ir teisingai

Kas nori atgabt isz Lietuvos
savo gymines ar pzinastumus tai ra-
szykite pas mane kadangi dabar turiu
labai pigias prekes Szipkoroziu ir
galima dar pikt Szipkortes už labai
nuzemasias prekes. R szant prisia-
skite už 2c. stempa o gausite greita
atsakima.

Teipgi užlaikan dideli kroma visokiu
Valgomu tavoru ir Buzezera.

Fr. Petraitis - Clymer, Pa.

27m. SENAS LAIKRASZTIS
VIENYBE LIETUVNINKU
ISZEINA KAS SEREDA - - - BROOKLYN, N. Y.

"VIENYBE LIETUVNINKU"
dideli formato, 12 puslapiu, talpina
mokslesku stropinuk, elies, feljeton-
us, naujienas zinias isz visos pasa-
les, daugiausia isz Lietuvos gyvenimo
ir pacios LIETUVOS savo korespon-
dentu VIENYBE LIETUVNINKU
buvo visu pirmelvisku organizacija
organo, dirbo ir dirbs žmoni gerovei.
Pernai 10 d. Vasario sukako 25 metu
kaip iszeina. Isz tos priezasties iszei-
dome dideli zingeidi "Jubilejini
Numeri" kuris liks tik istorizisku
atminimu nes pirmas da Lietuvizku
Laikrasztioj. Kurie uziszaszias ant
meto uzimokes \$2 gaus ta numeri,
kaipo DOVANA.

Paprasta numeri perziurejimi
siunziamie dovana, raszik toi.

Uziszaszant "Vienybe Lietuvninku"
reikia siust penumerata (Money-
Order ar Registratu laisku pinigai)
ant vardo leidejo azitnom adresu

J. J. PAUKSZTIS & CO.
120-124 Grand St. Brooklyn, N. Y.

VIENYBE LIETUVNINKU PRENUMERATA
Metams - - - \$2.00.
Pusei Metu - - - \$1.00.
Užrubežin - - - \$3.00.

Uziasazyti galima visada.
Kas nori gaut tik "Jubilejini Numeri"
prisiusk 10c. markemis o tuoj gausi

MAHANAY CITY, PA.
PETNYCZIOJ, 8 AUGUSTO 1913

SANGER'S

DIDELIS EUROPINIS

CIRKUSAS

IR SURINKIMAS VISOKIU NAVATNU ZVERIU.

Didžiausias Cirkusas ka szimet rodytis Mahanojuje.

PULKAS MUZIKALISZKU SLONIŲ - "Bing Bong" Muzikalinis
Sloniu Szietis.

..GARSINGA KIRBY SZEIMINIA
Amerikos Garsingiausi Akrobatai ir Orine Sensacija
KARALAI AKUSZCIZIO DRATOJ

WALKAHAWA - KARALISZKI YEDDO
Pulkas Japoniu.

THE ORTONS - Anglijos Garsingi Juodykai.

500 ŽMONIU - - - 250 ARKLIU
3..KAPELIJOS MUZIKES..3
20-EUROPINI AKTAI-20 25-JUOKDAREI-25

..VISOKIU NAVATANIŲ ŽVERIU..
RIMONISZKA KARALISZKA HIPPODROMAS.

Didele Puiki Paroda - - - 10 ad. priesz piet.

2 - PERSTATIMAI - 2
2 AD. FOPJET - - 8 AD. VAKARE

INTEREST PAID ON SAVINGS
& CERTIFICATES OF DEPOSIT

DEKYTE PININGUS
...IN...
MERCHANTS BANKING TRUST CO.
...BANKA...
TADA TURESITE PRIETELI KADA BUS REIKALINGA.

SZITA Banka visada yra geras draugas savo
depositorams. Pagialbsta jiems piktai pra-
pertes. Skolina pinigus ant lengvu iszlygu.
Moka procenta ant sudetu pinigu. Buvo
tai Pirmutine Banka Mahanojy City ka pradejo
mokat Procenta ant sudetu pinigu. Yra tai
sargi vieta laikyti savo pinigus. Kasierius
Pennsylvanijos ir Kasierius Mokslainiu Maha-
nojaus distrikte laiko pinigus szitam banke
Yra tai gera atsargi vieta laikyt savo pinigus.

...DIREKTORIAL..
D. J. Graham, Prezidentas. C. E. Adams, Vice-Prezidentas.
D. F. Guinan, Kasierius.
W. Rynkevicius. A. Daniszewicz. M. Gavyla.
J. Hornsby. L. Eckert. W. J. Miles.

MERCHANTS BANKING TRUST CO.
MAHANAY CITY, PA.

Jaigu kada busite
PHILADELPHIA, P.
Tai uzelkite in
LIETUVISZKA H
JUOZAS OKINSKA
(LOONININKAS)
N. East Cor. 13-14, ir Callowhill Str
Ten busite sveitintai priimti. Gau
pavalgyti ir galima persakovti.

Naujas Iszradimas
Apraszima siunacia dyk
Kaip galima apsaugoti no ligu ir p-
iesazydyti be daktaro visokias ligas
Plauku puoliai ir uszianginiai
Nezuli, Papuozkus, Plelekas
ir kitas panaszias ligas.

Gyduoles nuo Dantu, geriancios, 2
Nuo Korno uztrina tik 10c. M
turime apie puse milijono laisku
padekovonemu's nuo žmoni visok
tautyzius. Raszkykite tuoznas a
adreso pas Specialistas:

Drs. Brundza & Co.
B'dway & So. 8-th. Brooklyn, N.

No. 6.
Nusipirkite sau kelet
Buteili
NORKEVICZIAUS No. 6
Geriausis Ardelius Vian
Miestas. Tik \$1 už Buteli
Teipgi esze gausie ir visoki
kitu gerimu. Ateikite dala
priesz laika, duosite sau
orderi o bus jums pristatyti

S. Norkewicz
408 West Mahanojy Ave.

Dr. Jonas C. Milleris
(LIETUVIZKAS DAKTARAS)
-OFISAS-
224 South Main Street.
Shenandoah, Pa.

PRIMA LIGONIUS
1. Iki 10 AD. RYTE
2. Iki 4 FOPJET
3. Iki 9 VAKARE

BELL TELEPHONS

B RAGAŽINSKAS

Sziamis dienomis muso tauties
B Ragažinskas pargabeno visokiu
gerimu, Amerikoniskiu ir Importu.
Galima gaut visokiu Ardeliu, Vyal
Arako, Kimelio, Dalaus ir t. t.
Teipgi skambanetio Ardeli ir Portieri
Duokytes dabar orderi o bus jums
pristatyti in samos.

54-56 N. Main St.
Mahanoy City.

M. VARZINSKAS
205 E. Centre St., Mahanojy City.
Puikie ir pigie nutrauke visokas
Fotografijas. Padaro didelus Foto-
grafijas isz maziu in dedada in reimos
Indoda Fotografijas in Spilkes
Kompassas ir t.t. Puikie nutraukineja
Post-Kartes, Parduoda Reimus ir t.t

W. TRASKAUCKAS
PRIMUTINIS LIETUVIZKAS
-GRABORIUS-

Laidoja Kunus Numiriniu, Farsode
Riginus ir Vezimus del Pasivaiztine
Krausto Daigtus ir t. t. Visa aplekta
ir nogeriaus ir puikiaus. Su viuv
reikalais kreipkites pas jine o beris viza
uzganedinate.

520 W. Centre St., Mahanojy City

RUSSIAN-AMERICAN LINJA
Laivai plauke tieiog tarpe Rosijos ir
Amerikos. Didziausi, puikiaus ir grei-
ciausi Rusiskii Imperialis Pacts-
vi, nauji dubeltai surubint laivai.
Rusija, 15,000 tons. Kursk, 13,500 tons.
In Rotterdam in 9 dienas be prieszimo.
11 dienu be prieszimo in Lihara.
\$15.00 Round Trip in Lihara
\$31.00 Treitos Klasos \$25.00
\$45.00 Astros Klasos \$35.00
\$65.00 Pirmos Klasos \$50.00
Laivai iszeina kas antra savaite, apie da-
giaus informacijas kreipkites pas
A. E. Johnson, General Agent, 27 Broadway
New York, N. Y., arba pas vietinius agentus
Russian American Line-21st Street.

Lietuvizka Agentura
Laivakoroziu ant geriausiu Laivu
in Lietuva ir atgal. Teipgi siunacia
pinigus už žemiausias prekes ir greita
ne vienos dienos nelauka piktam
svetima pinigų pasikurti stuminiu
viesas dirbei letinard nas semla po
kanotje, teipgi medziu visu Lietuviu
atliankitile arba atsiazukitile per
laiska su minetais reikalais.

Su godose
Viktoras Lapinskas
601 W. Mahanojy Ave.
Mahanoy City, Pa.